

## QUYẾT ĐỊNH CỦA UBND THÀNH PHỐ

V/v ban hành quy định về chức năng, nhiệm vụ,  
quyền hạn tổ chức bộ máy của Ủy ban Bảo vệ và  
chăm sóc trẻ em thành phố Hồ Chí Minh.

## ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 30 tháng 6 năm 1989 ;

Căn cứ Nghị định số 362/HĐBT ngày 6/11/1991 của Hội đồng Bộ trưởng quy định về chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn, tổ chức bộ máy của Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em Việt Nam ;

Xét đề nghị của Chủ tịch Ủy ban Bảo vệ chăm sóc trẻ em thành phố Hồ Chí Minh và Trưởng Ban Tổ chức Chánh quyền thành phố.

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Nay ban hành kèm theo quyết định này bản “Quy định về chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn, tổ chức bộ máy của Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em thành phố Hồ Chí Minh”.

**Điều 2.-** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký ban hành.

Các quy định của Ủy ban nhân dân thành phố ban hành trước đây trái với quyết định này đều bãi bỏ.

**Điều 3.-** Các đồng chí Chánh Văn phòng UBND thành phố, Trưởng Ban Tổ chức chánh quyền thành phố, Giám đốc các Sở, Ban, Ngành thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các Quận, Huyện, Thủ trưởng các cơ quan có liên quan và Chủ tịch Ủy ban Bảo vệ chăm sóc trẻ em thành phố Hồ Chí Minh có trách nhiệm thi hành quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH  
PHỐ  
CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Vĩnh Nghiệp**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ  
MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*Tp. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 01 năm 1992*

## **QUY ĐỊNH**

### **Về chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn tổ chức bộ máy của Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em thành phố Hồ Chí Minh.**

(Ban hành kèm theo quyết định số 199/QĐ-UB  
ngày 30 tháng 01 năm 1992 của Ủy ban nhân dân  
thành phố Hồ Chí Minh).

---

### **Chương I NHỮNG QUY ĐỊNH CHUNG**

**Điều 1.-** Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em thành phố Hồ Chí Minh là cơ quan trực thuộc Ủy ban nhân dân thành phố, có chức năng tổ chức phối hợp hoạt động của các ngành, các cấp, các đoàn thể nhân dân và các tổ chức nhân đạo của thành phố để thực hiện các mục tiêu, kế hoạch, chế độ, chính sách và chương trình hành động vì trẻ em nhằm thực hiện Luật bảo vệ và chăm sóc trẻ em cũng như những cam kết của nước ta với cộng đồng quốc tế về Công ước quyền trẻ em trên địa bàn thành phố.

Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em thành phố Hồ Chí Minh có tư cách pháp nhân và con dấu riêng, được cấp kinh phí hoạt động.

### **Chương II NHIỆM VỤ - QUYỀN HẠN**

**Điều 2.-** Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em thành phố Hồ Chí Minh có các nhiệm vụ sau :

1/ Nghiên cứu, tham mưu đề xuất với Ủy ban nhân dân thành phố về phương hướng, kế hoạch, chương trình hành động và những vấn đề về chủ trương, chế độ, chính sách có liên quan đến công tác bảo vệ, chăm sóc, giáo dục trẻ em thành phố.

2/ Chủ trì tổ chức, phối hợp triển khai và đôn đốc các ngành, các cấp, các tổ chức thành viên xây dựng và tổ chức thực hiện các kế hoạch chăm sóc, bảo vệ và giáo dục trẻ em hàng năm.

3/ Phối hợp với các Sở Ngành thành phố có liên quan, Ủy ban nhân dân các Quận, Huyện, các đoàn thể nhân dân, các tổ chức xã hội, các cơ quan truyền

thông đại chúng tổ chức việc tuyên truyền, phổ biến Luật và các chính sách về bảo vệ và chăm sóc trẻ em.

4/ Phối hợp với Ủy ban Kế hoạch thành phố và Sở Tài chính trong việc xây dựng kế hoạch và ngân sách đầu tư cho các chương trình chăm sóc bảo vệ và giáo dục trẻ em.

5/ Tổ chức kiểm tra đánh giá kết quả việc thực hiện chương trình bảo vệ chăm sóc, giáo dục trẻ em của các ngành, các địa phương và tổng hợp chung toàn thành phố.

**Điều 3.-** Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em thành phố Hồ Chí Minh được quyền :

1/ Tham dự và tổ chức các cuộc hội nghị, hội thảo khoa học về những vấn đề có liên quan đến quyền và lợi ích của trẻ em.

2/ Được cung cấp tài liệu, thông tin và các quy định về chế độ chính sách có liên quan đến trẻ em. Được ra tờ báo để tuyên truyền, vận động, hướng dẫn công tác bảo vệ, chăm sóc và giáo dục trẻ em (theo giấy phép xuất bản báo chí của Bộ Văn hóa thông tin-thể thao).

3/ Đề nghị các ngành chức năng liên quan xây dựng và tổ chức thực hiện chương trình kế hoạch của ngành phục vụ, chăm sóc giáo dục trẻ em hàng năm; kiểm tra, đánh giá kết quả việc tổ chức thực hiện các chương trình kế hoạch đó.

4/ Vận động các tổ chức kinh tế - xã hội trong và ngoài nước và nhân dân cùng tham gia đóng góp xây dựng quỹ “vì tuổi thơ”. Quản lý và sử dụng quỹ đúng mục đích, đối tượng cho sự nghiệp bảo vệ chăm sóc giáo dục trẻ em.

5/ Được Ủy ban nhân dân thành phố ủy nhiệm tiếp nhận viện trợ của các tổ chức quốc tế và nước ngoài cho các chương trình vì trẻ em theo đúng quy định của Nhà nước.

6/ Kháng nghị đình chỉ những hành vi hoặc quyết định xâm phạm đến quyền và lợi ích của trẻ em, đề nghị các cơ quan có thẩm quyền xem xét, khởi tố những cá nhân, tổ chức vi phạm pháp luật về bảo vệ, chăm sóc, giáo dục trẻ em.

### Chương III TỔ CHỨC BỘ MÁY VÀ MỐI QUAN HỆ CÔNG TÁC

**Điều 4.-** Tổ chức bộ máy của Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em thành phố Hồ Chí Minh.

1/ Thành phần Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em thành phố gồm :

Chủ tịch Ủy ban do Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố kiêm nhiệm.

Phó Chủ tịch Ủy ban thứ nhứt do Phó Chủ tịch/Văn xã Ủy ban nhân dân thành phố kiêm nhiệm.

Phó Chủ tịch Ủy ban chuyên trách và các Phó Chủ tịch là đại diện Mặt trận Tổ quốc thành phố, Hội Liên hiệp Phụ nữ thành phố, Thành đoàn Thanh niên Cộng sản, Sở Giáo dục và đào tạo, Sở Y tế.

Các ủy viên là đại diện Liên đoàn Lao động thành phố, Hội Liên hiệp văn học-nghệ thuật thành phố, Hội Nông dân thành phố, Hội Chữ thập đỏ thành phố, Sở Văn hóa thông tin, Sở Lao động Thương binh xã hội, Sở Tài chính thành phố và một số cá nhân tiêu biểu có nhiệt tình, có khả năng và điều kiện tham gia công tác bảo vệ chăm sóc giáo dục trẻ em.

2/ Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em thành phố thực hiện nhiệm vụ, quyền hạn của mình thông qua hoạt động tập thể của Ủy ban, hoạt động của từng thành viên trong Ủy ban và hoạt động của Ban Thường trực Ủy ban.

Ban Thường trực của Ủy ban gồm Chủ tịch, các Phó Chủ tịch và một số Ủy viên.

Chủ tịch Ủy ban Bảo vệ chăm sóc trẻ em chịu trách nhiệm chung trước Ủy ban nhân dân thành phố về toàn bộ hoạt động của Ủy ban, Phó Chủ tịch thứ nhứt giúp Chủ tịch điều hành hoạt động của Ủy ban.

Phó Chủ tịch chuyên trách trực tiếp điều khiển bộ máy công tác của Ủy ban, được Chủ tịch ủy nhiệm quyết định một số công việc thuộc nhiệm vụ quyền hạn của Ủy ban.

Các ủy viên Ủy ban bảo vệ chăm sóc trẻ em có trách nhiệm tham gia đầy đủ vào công việc của Ủy ban. Các cơ quan, đoàn thể có đại diện là thành viên Ủy ban có trách nhiệm chỉ đạo các tổ chức trong ngành, đoàn thể thực hiện các chương trình, kế hoạch về bảo vệ chăm sóc giáo dục trẻ em như đã được phân công, tạo điều kiện để đại diện của cơ quan, đoàn thể trong Ủy ban Bảo vệ chăm sóc trẻ em hoạt động đều đặn và có hiệu quả.

Chủ tịch Ủy ban Bảo vệ chăm sóc trẻ em chỉ đạo xây dựng và thực hiện chế độ làm việc, hội họp, sinh hoạt của tập thể Ủy ban, của Ban Thường trực bảo đảm hoạt động của Ủy ban Bảo vệ chăm sóc trẻ em có hiệu quả.

3/ Bộ máy giúp việc Ủy ban Bảo vệ chăm sóc trẻ em thành phố gồm một số cán bộ chuyên trách được bố trí phân công theo hướng tinh gọn, hoạt động hiệu quả. Biên chế và quỹ tiền lương bộ máy giúp việc do Ủy ban nhân dân thành phố giao chỉ tiêu kế hoạch hàng năm.

**Điều 5.-** Các mối quan hệ công tác của Ủy ban Bảo vệ chăm sóc trẻ em thành phố :

1/ Đối với Ủy ban nhân dân thành phố :

Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em thành phố là cơ quan giúp Ủy ban nhân dân thành phố tổ chức phối hợp hoạt động và kiểm tra, giám sát các ngành, các cấp, các đoàn thể nhân dân, các tổ chức xã hội và toàn dân thực hiện công tác bảo vệ, chăm sóc và giáo dục trẻ em theo đúng đường lối, chánh sách của Đảng

và Nhà nước. Ủy ban Bảo vệ chăm sóc trẻ em chịu sự quản lý và chỉ đạo trực tiếp của Ủy ban nhân dân thành phố.

2/ Đối với các sở ngành thành phố có liên quan, các đoàn thể và tổ chức xã hội :

- Căn cứ nhiệm vụ, quyền hạn được quy định, Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em thành phố có trách nhiệm phối hợp chặt chẽ với các sở ngành thành phố có liên quan, các đoàn thể và các tổ chức xã hội để tổ chức thực hiện các chương trình, kế hoạch đã đề ra về công tác bảo vệ, chăm sóc, giáo dục trẻ em thành phố.

- Phối hợp với Ủy ban Mặt trận Tổ quốc thành phố và các đoàn thể xã hội tuyên truyền, vận động thực hiện phong trào toàn dân bảo vệ, chăm sóc, giáo dục trẻ em.

- Đối với “Quỹ bảo trợ trẻ em thành phố” : Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em thành phố được cấu tạo thành viên trong Quỹ bảo trợ trẻ em và ngược lại, quỹ bảo trợ trẻ em cũng có cấu tạo thành viên là thành viên của Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em thành phố, để có sự quan hệ chặt chẽ, khắn khít và phối hợp thực hiện các nhiệm vụ được giao về công tác bảo vệ, chăm sóc, giáo dục trẻ em.

3/ Đối với Ủy ban nhân dân các Quận, Huyện, Phường, Xã :

Ủy ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em thành phố có trách nhiệm hướng dẫn, giúp đỡ các quận, huyện, phường, xã tổ chức thực hiện tốt công tác bảo vệ, chăm sóc và giáo dục trẻ em ở địa phương mình, thông qua Ủy ban Bảo vệ, chăm sóc trẻ em quận, huyện và ban Bảo vệ và chăm sóc trẻ em ở phường, xã.

## Chương VI ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH

**Điều 6.-** Bản quy chế này có hiệu lực kể từ ngày ký ban hành.

Bãi bỏ những quy định trước đây trái với quy chế này.

Việc bổ sung, điều chỉnh hoặc sửa đổi bản quy chế này phải được Ủy ban nhân dân thành phố xem xét, quyết định.-

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ